TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ MÓNG CÁI** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **01**/2023/QĐCNHGT-KDTM	*Móng Cái, ngày 23 tháng 6 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HOÀ GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (BIDV), ông Lê Văn Ch, bà Trần Thị Ng, anh Lê Văn Ch, anh Lê Văn Ch

Căn cứ Điều 26 Luật Thi hành án dân sự;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng" đề ngày 10 tháng 4 năm 2023 của Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (BIDV)

- Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 07 tháng 6 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: ***Ngân hàng TMCP ĐT và VN***

Địa chỉ: tháp BIDV, số 35 H, quận H, thành phố H

- Người đại diện pháp luật : ông Phan Đức T - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

+ Đại diện theo ủy quyền : ông Lê Văn C, Giám đốc chi nhánh M - Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (Quyết định số 963/QĐ-BIDV ngày 25/10/2021 của Người đại diện theo pháp luật - Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam)

+ Đại diện theo ủy quyền lại: ông **Lâm Thành L** - Chức vụ: Trưởng phòng Khách hàng cá nhân - Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh Móng Cái (Quyết định Ủy quyền tham gia tố tụng số 774/QĐ-BIDV.MC ngày 13/7/2022 của Người đại diện theo ủy quyền - Giám đốc Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam - Chi nhánh M

Địa chỉ: tổ 13, khu 2, đường H, phường H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh

- Người bị khởi kiện:

+ Ông **Lê Văn Ch**, sinh năm 1966.

Nơi cư trú: khu 7, phường H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Bà **Trần Thị Ng**, sinh năm 1966.

+ Anh **Lê Văn Ch**, sinh năm 1989.

+ Anh **Lê Văn Ch**, sinh năm 1992.

Đều cư trú: khu 7, phường H, thành phố M, tỉnh Quảng Ninh.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Kết quả hoà giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 6 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 07 tháng 6 năm 2023, cụ thể như sau:

*Hai bên thỏa thuận thống nhất: tổng số tiền ông Lê Văn Ch còn nợ ngân hàng Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (tạm tính đ ến hết ngày 20/6/2023) là: 612.714.296 đồng (sáu trăm mười hai triệu bảy trăm mười bốn nghìn hai trăm chín mươi sáu đồng) trong đó nợ gốc: 487.100.000 đồng, nợ lãi trong hạn: 2.863.014 đồng, nợ lãi quá hạn: 122.751.282 đồng và các khoản lãi phát sinh từ sau ngày 20/6/2023 cho đến khi ông Lê Văn Ch thanh toán xong toàn bộ nghĩa vụ theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 02/2020/8801546/HĐTD ngày 13/10/2020 đã ký giữa Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển V iệt Nam và bị đơn là ông Lê Văn Chào.

*Về phương án trả nợ:

+ Đợt 1: ngày 31/7/2023 ông Ch trả trước 50.000.000đ (năm mươi triệu đồng) tiền gốc.

+ Đợt 2: đến trước ngày 31/12/2023 ông Ch trả số tiền gốc còn lại là : 437.100.000 đồng và số tiền lãi tạm tính đến hết ngày 20/6/2023 (trong đó nợ lãi trong hạn: 2.863.014 đồng, nợ lãi quá hạn: 122.751.282 đồng), ông Chào tiếp tục phải chịu tiền lãi phát sinh từ sau ngày 20/6/2023 cho đến khi ông Lê Văn Chào thanh toán xong toàn bộ nghĩa vụ theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 02/2020/8801546/HĐTD ngày 13/10/2020 đã ký giữa Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam và ông Lê Văn Ch.

- Nếu ông Lê Văn Ch vi phạm nghĩa vụ trả nợ đợt 1, ngân hàng có quyền đề nghị ông Chào phải trả toàn bộ số tiền dư nợ gốc thực tế, số tiền lãi trong hạn và số tiền lãi quá hạn theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số 02/2020/8801546/HĐTD ngày 13/10/2020 đã ký giữa Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam và ông Lê Văn Ch.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

3. *Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải
- VKSND Tp Móng Cái;
- THADS Tp Móng Cái;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đỗ Thị Thanh Huệ